

Cancro alla prostata

La guida per le migliori cure per il cancro



Informazioni relative a questa guida

Quando le viene detto che ha, o che potrebbe avere, il cancro alla prostata potrebbe provare un senso d'angoscia. Possono succedere rapidamente molte cose, e le potrebbero venire in mente molte domande. Questa guida può aiutare lei, la sua famiglia e i suoi amici a vivere questa esperienza.

Informazioni e supporto

Cancer Council: Per informazioni e supporto, contatti Cancer Council al numero **13 11 20** per parlare con un professionista sanitario esperto, oppure visiti il sito www.cancer.org.au.

Per maggiori informazioni sul cancro alla prostata cerchi l'opuscolo del Cancer Council "Understanding Prostate Cancer" (Capire il cancro alla prostata) sul sito del Cancer Council della sua zona.

Prostate Cancer Foundation of Australia: Per informazioni sul cancro alla prostata e per supporto ai pazienti visiti il sito www.prostate.org.au.

Translating and Interpreting Service (TIS - servizio interpreti e traduttori): Se ha bisogno di un interprete, chiami TIS al numero **13 14 50** o visiti il sito www.tisnational.gov.au.

Esami iniziali e prescrizione di visite specialistiche

Sintomi

La maggior parte delle persone con cancro alla prostata non avverte alcun sintomo.

Il sospetto di cancro alla prostata di solito viene quando un uomo esegue le analisi del sangue (vedere esame del PSA) che presentano un esito anomalo.

Meno di frequente, si può avere un sospetto di cancro alla prostata a causa di sintomi come dolore alle ossa, problemi quando si fa la pipì o debolezza alle gambe.

Esami iniziali di cui potrebbe aver bisogno

Esame dell'antigene specifico della prostata (esame del PSA).

Il medico preleva un campione di sangue per verificare la quantità di PSA presente. Il PSA è una proteina creata dalla ghiandola prostatica. La presenza del PSA nel sangue è normale. Un eccesso di PSA nel sangue può significare che ci sono dei problemi.

Misurazione del rapporto PSA libero e totale. Si tratta di un esame addizionale che il suo medico potrebbe decidere di eseguire per verificare la possibilità che l'alto livello di PSA sia causato da cancro alla prostata.

Prescrizione di visita specialistica

Se il suo medico di famiglia ha qualche motivo di preoccupazione, le prescriverà una visita da uno specialista (urologo) per eseguire ulteriori esami presso un ospedale pubblico o presso una struttura privata. L'urologo è un medico altamente specializzato nella cura del cancro alla prostata.



Può farsi accompagnare alle visite da un familiare o da un/a amico/a.



Tempistiche

Il suo appuntamento dallo specialista dovrebbe avvenire **con urgenza** se ha dei sintomi o nel caso di risultati anomali dell'esame del PSA.

Se non ha sintomi ma il suo medico di famiglia è preoccupato per i risultati dopo un nuovo esame del PSA, la visita specialistica dovrebbe avvenire **entro quattro settimane** dalla prescrizione del suo medico di famiglia.

Se non riesce ad ottenere un appuntamento entro questo lasso di tempo, si rivolga al suo medico di famiglia.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Posso scegliere se andare in un ospedale pubblico oppure in una struttura privata?
- Posso scegliere lo specialista che mi visiterà?
- Quanto mi costeranno le visite mediche?

Diagnosi e stadiazione

Lo specialista eseguirà ulteriori esami per verificare se ha il cancro alla prostata. Questo metodo di lavoro, seguito per stabilire se lei ha un problema medico, viene chiamato fare una **diagnosi**. Potrebbero chiederle di sottoporsi a uno o a diversi tra i seguenti esami:

Esame fisico. Il suo medico le inserirà un dito coperto da un guanto nell'ano per verificare la presenza di problemi alla prostata. L'ano è la parte che si trova all'interno delle natiche.

Risonanza magnetica per immagini (MRI). Una scansione che utilizza una potente calamita e onde radio per creare un'immagine dettagliata della ghiandola prostatica. Questa viene utilizzata per verificare la presenza di qualcosa di inusuale che potrebbe suggerire la presenza di cancro alla prostata.

Biopsia. Vengono prelevati piccoli campioni della prostata per essere esaminati al microscopio. Lo specialista potrebbe parlarle dei vantaggi e dei rischi collegati alla biopsia della prostata.

Nel caso venga diagnosticato il cancro, lo specialista potrebbe eseguire ulteriori esami per verificare se il cancro sta crescendo, se si è diffuso e a quale stadio si trova. Questa procedura si chiama **stadiazione**. La **stadiazione** aiuta a capire quale sia il trattamento più adatto a lei. Gli esami effettuati dipenderanno dal tipo di cancro individuato:

Tomografia assiale computerizzata (TAC). Vengono utilizzati computer e raggi X per creare un'immagine dettagliata del corpo.

Scintigrafia nucleare/Scintigrafia ossea Una piccola quantità di materiale radioattivo viene iniettato e assorbito dal tessuto osseo contenente il cancro.

Tomografia ad emissione di positroni con PSMA (PET con PSMA). Si inietta una piccola quantità di una sostanza radioattiva e il corpo viene scansionato per vedere dove si trova il cancro.



Tempistiche

I risultati dovrebbero essere disponibili **entro due settimane** da quando ha eseguito gli esami.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Cos'è il cancro alla prostata?
- Che esami dovrò fare?
- Quanto costano gli esami/le visite mediche?
- Dove farò la terapia? Ho la possibilità di scegliere?
- A che stadio è il mio cancro?
- Quali sono i servizi di supporto disponibili?

Terapia

Esistono diversi modi per trattare il cancro alla prostata. Lo specialista le illustrerà le diverse opzioni di terapia disponibili.

La sua terapia verrà eseguita da un team di esperti, ed è possibile che lei abbia bisogno di più di una terapia per poter ottenere i risultati migliori. Il team si consulterà con lei e con la sua famiglia, o con la persona che la assiste, per pianificare la terapia.

Spesso il cancro alla prostata cresce lentamente, quindi a volte lo specialista raccomanda di non cominciare la terapia immediatamente:

La **sorveglianza attiva** si ha quando lo specialista ritiene che il rischio di crescita e diffusione sia basso ma tiene il cancro sotto controllo per vedere se ci sono cambiamenti nel tempo. Non viene data subito una terapia, ma vengono effettuati esami regolari per osservare dei cambiamenti o una crescita del cancro. Si potrebbe raccomandare la terapia se si notano dei cambiamenti o una crescita del cancro.

La **vigile attesa** si ha quando non viene data nessuna terapia o quando la terapia non viene data immediatamente. Il suo team terrà sotto controllo il cancro come viene fatto in caso di sorveglianza attiva, ma meno di frequente. Questo metodo si usa se lei è più anziano o se ha altri problemi di salute.

Se si raccomanda la terapia, potrebbe essere necessario sottoporsi a una o più delle seguenti terapie:

La **prostatectomia** è un intervento chirurgico per la rimozione della prostata. Viene effettuata in caso di cancro alla prostata allo stadio iniziale, o quando il cancro non si è diffuso.

La **radioterapia** utilizza i raggi X per distruggere le cellule cancerogene e per fermare la crescita del cancro. Viene utilizzata con o senza terapia di deprivazione androgenica. Viene effettuata in caso di cancro alla prostata allo stadio iniziale, o quando il cancro non si è diffuso. Per alcuni uomini, dopo l'intervento chirurgico, potrebbe essere richiesta la radioterapia.

La **brachiterapia** si ha quando un impianto radioattivo viene inserito all'interno del corpo vicino al cancro. L'impianto emette radiazioni che colpiscono il cancro che si trova in prossimità, allo scopo di distruggere le cellule cancerogene.

Se il cancro si è diffuso fuori dalla ghiandola prostatica, potrebbero essere utilizzati diversi metodi per rallentarne la crescita.

La **terapia di deprivazione androgenica (ADT)** è un tipo di trattamento ormonale. La terapia ormonale impedisce al corpo di produrre certi ormoni o ne blocca il funzionamento nell'organismo. Aiuta a ridurre le dimensioni del cancro e ne rallenta la diffusione. Il suo team dovrebbe spiegarle come funziona e cosa potrebbe accadere nel corso della ADT.

Nonostante la ADT venga utilizzata se il cancro alla prostata si è diffuso in altre parti del corpo, viene anche utilizzata insieme alla radioterapia in alcuni casi in cui il cancro non si è diffuso.

La **chemioterapia o terapia farmacologica** utilizza farmaci per distruggere le cellule cancerogene e fermare la crescita del cancro. Può essere utilizzata insieme alla ADT. Viene utilizzata se il cancro alla prostata si è diffuso in altre parti del corpo.

Per maggiori informazioni visiti il sito

www.cancer.org.au/cancer-information/treatment.

È inoltre disponibile l'assistenza di supporto (ovvero terapie o servizi che la aiutano durante l'esperienza del cancro).



Tempistiche

Se le consigliano una terapia, dovrebbe iniziarla **entro tre mesi** dalla diagnosi o **entro quattro settimane** se ha sintomi acuti.



Può chiedere al suo medico di famiglia di venir indirizzata/o presso un altro specialista per avere una seconda opinione.

Sperimentazioni cliniche

Potrebbero invitarla a partecipare a una sperimentazione clinica. Le sperimentazioni cliniche vengono utilizzate per capire se una nuova terapia è sicura e più efficace delle terapie esistenti. Molte persone malate di cancro oggi vivono più a lungo e hanno una migliore qualità della vita grazie alle sperimentazioni cliniche.

Per maggiori informazioni visiti il sito www.australiancancertrials.gov.au oppure www.anzup.org.au.

Terapie complementari

Parli con il suo team di assistenza sanitaria delle eventuali terapie complementari (inclusi gli integratori alimentari come le vitamine) che utilizza o che vorrebbe utilizzare. Anche una semplice vitamina, infatti, potrebbe non andare bene con la sua terapia.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Che terapia mi consiglia?
- Dove dovrò andare per sottopormi alla terapia?
- Quanto costerà la terapia e quanto dovrò pagare di tasca mia?
- Quali attività/esercizi possono aiutarmi durante e dopo la terapia?
- Potrò continuare a lavorare?
- Quale sarà l'impatto della terapia sulla mia vita quotidiana?
- Chi sono le persone che fanno parte del mio team e chi è il mio contatto principale?
- Quali sono i possibili effetti collaterali della terapia?
- Chi devo contattare se non mi sento bene o se ho delle domande?
- La terapia avrà un impatto sulla mia capacità di avere dei figli?



Decisioni relative ai costi

Potrebbe essere necessario pagare per alcune visite, esami, farmaci, per il pernottamento, per gli spostamenti o per il parcheggio.

Parli con il suo medico di famiglia, con lo specialista o con il suo assicuratore (se possiede una polizza sanitaria privata) per capire quali costi vengono coperti e quali potrebbero essere le spese che lei deve pagare di tasca propria.

Se ha dei dubbi sui costi, può parlare con il suo team di assistenza sanitaria o con un assistente sociale di come:

- usare il metodo bulk-billing (senza esborso di tasca propria) oppure eseguire la terapia con il sistema pubblico
- ricevere aiuto per l'alloggio durante la terapia
- capire l'impatto che la terapia potrebbe avere dal punto di vista finanziario.

Può contattare il Cancer Council al numero **13 11 20** per parlare del supporto finanziario con un professionista sanitario.

Per maggiori informazioni sui costi, visiti il sito www.cancer.org.au/support-and-services/practical-and-financial-assistance

e

www.cancer.org.au/support-and-services/practical-and-financial-assistance/what-will-i-have-to-pay-for-treatment.

Recupero

La terapia per il cancro può provocare dei cambiamenti fisici ed emotivi.

Pianificazione dei controlli di routine

Il suo team di assistenza sanitaria collaborerà con lei per creare un piano per lei e per il suo medico di famiglia. Il piano spiegherà:

- chi sarà il suo punto di contatto principale dopo la terapia
- quanto spesso dovrà fare le visite di controllo e quali esami saranno richiesti
- come capire e gestire gli effetti collaterali della terapia
- come ricevere aiuto immediato se pensa che il cancro si sia ripresentato o sia peggiorato.

Molte persone si preoccupano perché pensano che il cancro si possa ripresentare. Il suo specialista e il team di assistenza sanitaria le parleranno di ciò di cui avrà bisogno e possono indirizzarla ad altri professionisti sanitari e a servizi di supporto comunitari.

Potrebbe ricevere informazioni anche sui seguenti argomenti:

- segnali e sintomi ai quali fare attenzione per capire se il cancro si è ripresentato
- effetti tardivi della terapia e specialisti che potrebbe aver bisogno di consultare
- come fare delle scelte di vita sana per avere le migliori possibilità di recupero e per stare bene.

Per maggiori informazioni visiti il sito www.cancer.org.au/cancer-information/after-a-diagnosis/after-cancer-treatment.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Chi devo contattare se non sto bene?
- Cosa posso fare per essere più sano/a possibile?
- Dove posso ricevere ulteriore aiuto?

Vivere con un cancro in stadio avanzato

Se il cancro si ripresenta

A volte il cancro può ripresentarsi dopo la terapia. Può ripresentarsi nello stesso posto dov'era comparso la prima volta oppure in un'altra parte del corpo.

Se il cancro si ripresenta, potrebbero indirizzarla presso lo specialista o l'ospedale dove è stato/a curato/a la prima volta, oppure presso un diverso specialista.

La terapia dipenderà dallo stato di diffusione del cancro, dalla velocità di crescita e dai sintomi che lei prova.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Dove si trova il cancro? Si sta diffondendo?
- Quali sono le terapie disponibili?
- Quali sono le possibilità che la terapia questa volta funzioni?
- Esiste una sperimentazione clinica disponibile?
- Ci sono altri luoghi dove posso ricevere supporto?

Pianificazione anticipata delle cure

Il suo medico di famiglia o il team di assistenza sanitaria potrebbero parlare con lei, con la sua famiglia e con chi la assiste delle sue terapie ed esigenze mediche future.

Disposizione anticipata di trattamento

Le disposizioni anticipate di trattamento, conosciute anche col nome di testamento biologico, sono un documento legalmente vincolante preparato da lei per far sapere alla sua famiglia e al team di assistenza sanitaria il tipo di terapia e di assistenza che desidera, o che non desidera, ricevere nel caso lei stesse così male da non essere più in grado di prendere quelle decisioni autonomamente. Per maggiori informazioni visiti il sito www.advancecareplanning.org.au.

Cure palliative

Il suo specialista potrebbe indirizzarla presso i servizi di cure palliative, ma questo non sempre significa cure di fine vita. Oggi le persone possono venir indirizzate a questi servizi con molto anticipo se si ha il cancro o se la malattia si ripresenta. Le cure palliative possono aiutarla a vivere al meglio, per esempio attraverso la gestione del dolore e dei sintomi. Queste cure possono essere somministrate a casa, in ospedale o in un altro luogo di sua scelta.

Ne parli con il suo medico di famiglia o con lo specialista oppure visiti il sito www.palliativecare.org.au.

Prendere decisioni sulla terapia

Potrebbe decidere di non sottoporsi ad alcuna terapia, oppure di sottoporsi solo ad una terapia per la riduzione del dolore e del malessere. Parli della sua decisione con il team di assistenza sanitaria, col suo medico di famiglia, con i suoi familiari e con chi la assiste. Per maggiori informazioni visiti il sito www.cancer.org.au/cancer-information/treatment/advanced-cancer-treatment.



Potrebbero venirle in mente le seguenti domande

- Cosa potete fare per alleviare i miei sintomi?
- Che tipo di supporto aggiuntivo posso ricevere se la mia famiglia e i miei amici si prendono cura di me a casa?
- Potete aiutarmi a parlare alla mia famiglia di quello che sta succedendo?
- Che tipo di supporto è disponibile per la mia famiglia o per chi mi assiste?
- Potete indirizzarmi ai servizi di supporto comunitario?

Avvertenza: Consulti sempre il suo medico per questioni relative alla sua salute. Questa guida è da intendersi unicamente come un'introduzione generale e non sostituisce la consulenza da parte di professionisti medici, legali o finanziari. Le informazioni sul cancro vengono costantemente aggiornate e revisionate dalla comunità medico-scientifica. Sebbene siano state prese tutte le misure per assicurare l'accuratezza al momento della pubblicazione, Cancer Council Australia e i suoi membri declinano qualsiasi responsabilità per perdite o danni subiti per l'utilizzo o per aver fatto affidamento sulle informazioni qui fornite.

Publicato nel novembre 2021.

Questa pubblicazione è basata sulle informazioni del percorso ottimale di cura per uomini con cancro alla prostata (2a edizione), disponibile sul sito www.cancer.org.au/OCP.